2025/11/10 07:05 1/3 Exodus 21:4

Exodus 21:4

	אָר אָדי יֹתָּן לָוֹ אשֶׁה וְיַלְדָה לִוֹ בָנִים אָוֹ בְּגַוֹת הָאשֶׁה וִילְדָיה תְּהְיֶהְ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigma,
	hebrew
Hebrew	The word הַיָּה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 מַאַדְנָּיִם וְהָאָא צָּעָא בְּנָפִּוּ
ESV	If his master gives him a wife and she bears him sons or daughters, the wife and her children shall be her master's, and he shall go out alone.
NIV	If his master gives him a wife and she bears him sons or daughters, the woman and her children shall belong to her master, and only the man shall go free.
NLT	"If his master gave him a wife while he was a slave and they had sons or daughters, then only the man will be free in the seventh year, but his wife and children will still belong to his master.

ἐὰν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip biqδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. opluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό Meaning: * The The definite article Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κύριος δῷ αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γυναΐκα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τέκη αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) υ<mark>ἰοὺς ἢ θυγατέρας ἡplug</mark>in-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό areek Meaning: * The The definite article Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ γυνὴ καኒplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek LXX * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigō, ή, τό greek Meaning: The definite article Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ παιδία ἔσταιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεlμί είμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό Meaning: * The The definite article Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κυρίῳ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) αὐτὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) δèplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μόνος

2025/11/10 07:05 3/3 Exodus 21:4

KJV If his master have given him a wife, and she have born him sons or daughters; the wife and her children shall be her master's, and he shall go out by himself.

Exodus 21:3 ← Exodus 21:4 → Exodus 21:5

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Exodus → Exodus 21

From:

https://groveserver.com/bible/ - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_21:4

Last update: 2025/10/23 00:28

